

Мен Жаннетге къалай тюшерге боллукъма? ¹

Кеп адамла – елюмню юсюнден ойлагъанла окъуна, елгенден сора ол дуняпары къайда етеригини юсюнден сагъыш этмейдиле. Бу дуниядан елюпкетгенден сора аланы емюрлюкжашау сакълагъаныны юсюнден ойламайдыла – ол жашау а, не Раббийни биргесине - Жаннетде , не Жяханимде боллукъду.

Дрю Берримор – жети жылы толгъанда «Инопланетянин», деген фантастикапы кинода баш ролюн ойнагъанды, эм да андан сора бек белгили киножұлдуз болгъанды. Кеп болмай, жыйырма сегиз жылы толгъанда ол былай айтды: «Мен киштигимден алгъа елсем, анга, мени кюйдоргенден сора мени кюлюмню ашаргъа беригиз, алай бла мени жашауум киштигъде окъуна андан ары барсын».

Кесини емюрлюкжашаууну юсюнден аллай бир ойгаусузлукъ къалай аманды!

Исса жерге келип адамла арасында жашагъан заманда Анга бек кеп адам келе эди. Аланы кереклерини асламысы бу дунияда керекли затланы юсюнден эдиле:

- **Келепен ауруулары болгъан 10 адам Исса аланы сау этерлерин излей эдиле** (Лука 17:13);
- **Сокъур адамла кезлери керюрлерин излей эдиле** (Матф. 9 :27);
- **Халкъны ичинде биреу Иссагъа: « Устаз, мени къарындашыма айт, ол бизге къалгъан мюлкден юлешип , мени юлюшюмню берсин» - деп тилей эди** (Лука 12:13– 14);
- **Фарисейле Иссагъа келип: «Кесаргъа жасакъ берирге тийишлимиди огъесе тюйюлмюдю» - деп хыйлачы соруула бере эдиле** (Матф. 22:17).

Эм да бек азадам Иссагъа Жаннетге къалай тюшерге боллукъуну юсюнден сорургъа келе эдиле. Бир жаш адам Иссаны бир соруу берир ючюн излей эди. « Ахшы устаз! Емюрлюкжашаудан юлюшлю болур ючюн мен не этеим?» - деп сорду. (Лука 18:18) Исса анга биттеу болгъан затын сатсын , – деп , жюрегинде биринчи жерни алгъан затланы юсюнден айтхан эди. Эм да: «Кеп да Мени ызымдан жюрю» – деди. Ол жаш адам бек бай болгъаны себепли, Иссаны айтханына къулакъ салмады, эм да кеси разылыгы бла Жаннетни бырнакэтди.

Жаннетни излемегенле да бар эдиле , алай а Иссагъа тюбеп Жаннетни юсюнден эшитгенден сора ала ол сагъат окъуна Жаннетге иепик этерге амалны хайырланган эдиле.

Сез ючюн, Закай деген бир адам Иссаны жалан да керюрге излей эди., алай а, излегенинден эсе кеп тапхан эди - Исса Закайны юйюнде къонакъда болгъан кезиуде Закай Жаннетге жолну тапхан эди. Исса анга: « Энди бу юйге къутхарылыу келди» – деди. (Лука 19:9).

Жаннет деген неди? Эм да бизаны бу дунияда къалай табаргъа боллукъбуз?

- Жаннет – ол бир бош зат тюйюлдю. Ол, кертиси бла да болгъан, Раббий бизге хазырлагъан затды.
- Жаннетте ие болургъа кеп тюрлю хазырлануула керекмейдиле.
- Жаннетте ие болургъа кеп тюрлю къыйын борчланы толтуруу керекмейди.
- Багъалы окъуучула, сиз эм биринчи билирге керекли зат: бюгюн окъуна сиз Раббий Аллахдан емюрлюкжашауну саугъагъа апыргъа амалыгъыз барды.

¹ Übersetzung des Traktates „Wie komme ich in den Himmel?“ ins Balkarische, einer Turksprache im Kaukasus.
Übersetzerin: Sakinat Bosiewa Homepage des Autors: www.wemergitt.de

Ол амалны юсюнден Раббий не айтады? Биз, Жаннетни излеуде Раббий бизге аны саугага берирге айтханын эсге алмасакъ – Жаннетте тюшерге башха амалла излегенибиз бошду.

Бир эстрада жырчы бир масхарачыны юсюнден былай жырлай эди: «Ол Жаннетте тийишлиди, негдегенде - кеп адамланы кыуандыра эди».

Бир бай тиширю а, жарлыгага болушлукъ этген фонд кыураган эди, эм да 20 жарлы тышырюу хаки телемей жашарча юйню ишленгенине телеген эди. Ол юйде жашарга излегенле кон сайын бир сагыатны ичинде алага бу ахшылыкны этген ол тышырюуну жаны кыутхарылыр ючюн типек этип туруга керекэдиле.

Биз кертиси бла Жаннетге кыалай тюшерге болаллыкъбыз?

Аны бизге ангылатыр ючюн Исса оюм берген таурухну айтды (Лука 14:16). Бир адам (бу оюм берген таурухда ол Иссаны сифатын ачыклайды) уллу ушхуур этерге оноулацды. (Мында ушхуур- Жаннетни керпозтеди) эм кеп адамлага чакырыу кыагыт жиберди. Алай а, чакырылган адамланы жууаглары бек сейирсиндиредиле. Ала бары да чакырыуга угъай дедиле, эм да « бары да бир тилли болганча кечгинлик типеп башлагандыла.

Биринчиси: мен жер сатып алганма...

Экинчиси: мен он еюз сатып алганма...

Ючюнчюю: мен кытын алганма, ол себепден келяллыкъ тойюлме». Исса оюм берген таурухун чакырган адамны сезпери бла бошады: «Ол себепден сизге айтама – ол алга чакырылганладан бири да мени ушхууруму татарыкъ тойюлдюле» (Лука 14:24).

Жаннетни табарга болганьча, тас этерге да бола кереме? Биз чакырылыуга хау му угъай мы дейбиз - ол бек магыналыды. Андан женгил зат болалыр мы? Бек кеп адам кюнпени бир кюнюнде жаннетте тийишли болмай кыаллыкъдыла. Ол иш а, адамла жаннетте кыалай тюшерге керек болганьын билмей кыалганлыклары угъай, алай а, ары тюшерге сыймей кыалганлыклары ючюн боллукъду.

Биз ол оюм берген таурухда айтылган юч адамдан юлпо алырга керек тойюлбюз - аладан бири да уллу ушхуурга келмеди! Алай болганлыкыга уллу ушхуур болмай кыалмады.. Чакырылганла угъай дегенден сора, юйню иеси кесини кыуларына: «Хар бир адамны да чакырыгыз» - деп буйрукъ берди. Ол энди алтын накышлары бла жасалган чакырыу кыагытла жибермейди. Энди жалан да : «Келигиз» - деген сез тамамды. Ол чакырыуга угъай демей келген адам уллу ушхуурда кесине жер табады. Сора, а не? Адамла ушхуурга барадыла ; кеп адам окыуна барады. Юйню иеси тегеректе кез атып, дагыда бош жерле болганьын кереди, эм да кесини кыуларына: «Барыгыз да, адамланы келирге алгандырыгыз» - дейди.

Бу оюм берген таурух бююнпо болумну бек ачык керпозтеди. Жаннетде энгда да бош жерле бардыла. Раббий саннга айтрга буйрукъ этеди : «Кеп, Жаннетде саннга хазырланган жерге ие бол, Акыпманлы бол, емюрлюк жашауга бююн иелик этип башла! Бююн...

Жаннет, биз аны ачыкларга болалмазча ариуду, эм Раббий аны уллу, бай ушхуур бла тенглешдиреди. Коринфлиге жазылган биринчи кыагытда (2:9) Жаннетни юсюнден былай жазылады: **«Аллах, Аны сыйгенлеге не хазырлаганьын кез да кермегенди, кыулак да эшитмегенди эм, ол адамны жюрегине да келмегенди.»** Бу дуняда Жаннет бла не азда тенглешдирир бир зат да жокъду. Анда алай агапатды! Жаннет алай багылыды, биз ары тюшерге бир амальбызны да тас этерге керек тойюлбюз.

Раббий Исса бизге Жаннетте жол ацды. Иссаны болушлугу бла Жаннетте кирирге амал бек женгил болганды. Энди бары да бизни сайламыбызданды. Чакырыу кыагыт келген заманда жалан да ол оюмсуз юч чакырылган адамлага ушаганла, «Угъай» – деп айтырыкдыла чакырыуга.

Къутхарылыу Исса Масихни юсю бла бериледи

Абустолланы ишлери, – деген китапта (2:21) биз бек маъаналы сезлени окъуйбуз: **«Раббийни атын айтып тилек этген хар адам къутхарылыкъды»**. Бу сезле – Жаннгы Кесаматны баш маъанасын тутхан сезледиле.

Абустол Паул Филипты деген шаарда тутмакъда болган заманда бир сакълауулгъа быллай сезле бла ушагъын биттирген эди: **«Раббий Масих Иссагъа ийнан, кесинг да къутхарылырса ,эм биттеу юйюрюнг да къутхарылыр»**. (Аб. Ишл. 16:31).

Бу сезле адамны жашауун торлендирирге болаллыкъ сезледиле. Ол ингирде окъуна сакълауул тобагъа къайтды да Жаннетге тишли болду.

Исса неден къутхаргъанын билирге керекди: емюрлюк елюмге элтген жолгадан - Жаханимден. Инжилде, адамга Жаннетде кибик Жаханимде да емюр емюрге турлукъдула, – деп жазылады. Бир жер – алапатды, экинчи жер а, ахырлыкъды. Ючюнчюсю – жокъду. Елгенден сора 5 минут озгъандан сора бир адам да елюм бла хар не да бошаплады, – деп айталлыкъ туюлду. Оноу Иссаны къолундады. Иссадан, эм да бизни Аннга къарамыбызданды биз емюрлюк жашауубузну къайда етдюрюлюбюз. Бир жол мен лекцияларым бла Польшада болган эдим. Анда биз Освенцим концлагерге барган эдик. Немисли фашистлени заманында анда бек къоркъунчу эм кюйсюз затла бола эдиле. 1942-1944 жылгада Освенцимде газ бла буулуп эм кюйдюрюлюп бир миллион бла беш жюз миг адамгъа къаршы елтюрюлген эдиле. Аланы асламысы чойютлюле эдиле. Литературада «Освенцимни жаханими» деген сез къуралгъанды. Ол сезню юсюнден мен газ жиберилген камерада , бир кереге алты жюзге къаршы адам елген жерде ойлай эдим. Ол сез бла айталмазча ахырлыкъ эди. Ол жер кертиси бла Жаханимми эди?

Биз - экскурсиягъа барган къауум адам ол жерлени къоркъуусуз башдан аякъгъа дери къараргъа онгубуз бар эди, нек десегиз, ол жерде энди бир адамны да елтюрмей эдиле. Ол адамсызлыкъ ишлени ахыры 1944 жылда келген эди. Освенцимде болган Жаханим бир талай заманны ичинде болган эди, Инжилде жазылган Жаханим а, емюрлегеди.

Освенцим музейни холунда мени кез къарамым къабыргъаланы биринде орналган жоргъа туюлду. Ол тутмакъгъа тутулганланы бири кесини ышануун чой бла тырнаган эди къабыргъада. Ол жазыкъ адам кеп башха адамга бла бирге газ жиберилген камерада елгенди, алай а, ол кесини къутхарыучусун – Масих Иссаны биле эди. Ол адам – ол кюйсюз, ахырлыкъ жерде елгенликте – Жаннет аннга ачыкъ эди. Жаханимден а (Исса бизге Жаннгы Кесаматны бетлеринде кеп кере айтады; сез ючюн Мф. 7:13; 5:29-30; 18:8 адамгъа не къутхарылу, не азатлану жокъду. Освенцим бла тенгешдиргенде Жаханим «тохтаусуз» ишлейди – емюрлегеди. Аны себепли Жаханимге къысха экскурсия этерге амал жокъду.

Жаннет да емюргеди. Ол – Раббий Аллах бизни елттирге суйген жерди. Аны себепли мени эркин этигиз сизни Раббийге чакъыргъа. Раббий Аллахны атын къабыл этигиз да кесигизге Жаннетде жер хазырлагъыз!

Бир жол , лекциямдан сора бир тиширыу менден былай сорду: «Адамгъа Жаннетде кесине жер хазырларгъа амал бармыды? Солуу жерлеге барыргъа болушлукъ этген бюрогъа ушайды сизни айтханыгъыз!». Мен ол тиширыуну айтханы бла келишдим: «Адам алгъадан кесине билетни алыргъа онгъ этмесе – муратына жеталлыкъ туюлду. Сиз Гаваялы айрыкамгъа барыргъа сюе есегиз, сизде билет болургъа керекди.» Ол менден дагыда былай сорду: «Билет алыр ючюн багъасын телерге керек болур да?!». – «Хау, Жаннетге елтген билетни да багъасын телерге керекди! Алай а, Жаннетге элтген билетни багъасы алай багъады, бир адам да аны багъасын телеялмайды. Гюнях – бизни Жаннетге жолубузда чърмауду. Раббий Аллах, а кесини кеклеринде гюняхха тезмейди. Бу дунияда жашаудан сора Жаннетде емюрюн бардырама деген адам алгъа

кесини поняларындан азат болурга керекди. Ол азатланыну кеси поняхсыз болган эталлык эди - эм да ол Адам – Исса Масих болду. Жалан да Ол телеялганды бизни поняларыбызны багъасын! Эм да телегенди – Кесини къаны бла, Кесини къачда елгени бла».

Мен Жаннетте тюшер ючюн не этерге керекме?

Раббий Аплах барыбызны да Аны къутхарылыуун къабыл этерге чакъырады. Инжилде бизни кеп аятла Раббийни чакъырыуун къабыл этерге чакъырадыла:

- **«Таркъбакъдан кирирге керешигиз»** - (Лука жазган Инжил 13:24).
- **«Тобагъа къайтышыгъыз, Кеклени Патчахлыгъы жууукълашханды»** (Маттай жазган Инж. 4:17).
- **«Таркъабакъдан киреиз ; нег десегиз кенг къабакъ бла эркин жол жоюлууга элтгенледиле, кепле да ол къабакъ бла киредиле. Тар къабакъ бла такъыр жол – жашауга элтгенледиле, ол жолну уа азла табадыла»** (Маттай жазган Инжил 7:13- 14).
- **«Емюрлюк жашауну тут , сен анга чакъырылганса»** (1 Тимотейге жазылган къагыт 6:12).
- **«Раббий Масих Иссагъа ийнан эм къутхарылырса»** (Абустолланы ишлери 16:31).

Бу башында жазылган чакъырыула бары да шатыкъдыла эм сизни сайлам этерге чакъырадыла.. Бу сезледе сиз аланы керти мағаналарын , эм артха салыуга болмазлыгын кересиз. Бу чакъырыуга сизни тюз жуабыгъыз быллай типекде керюнюрге боллукъду:

«Раббий Исса, мен бююн окъугъаныма кере Сени Жаннетинге мен жалан да Сени юсюнг бла кирирге болаллыкма. Мен Сени биргенге Жаннетде болурга сюеме. Ол себепден мени Жаханымни тузагындан къутхар. Мен поняхлы болганым себепли мени барлык жерим Жаханымди. Сен а, мени поняхларым ючюн къачда елюп аланы телегенсе . Сен мени поняхлы табигъатымы тууган юнюмден бююнге дери кересе. Сен мени хар поняхымы билесе, эмда болганланы бла унутулганланы да. Мени жюрегимми талпыгъаны санга ачыкъды. Мен Сени аллында ачылып турган китап кибикме. Болган хапим бла мен Сени Жаннетинге киряллык туююлме. Мен Сенден типейме мени бар этген поняхларыммы кеч, мен бек чогужланама..Мени жюрегиме кир да, Сени бла Жаннетде болурга чырмаган затланы тазала деп типейме. Сен менде керюрге сыйген жангы болум бер. Сени Сезонню – Инжилни ангыларга болуш. Сен манга сени Сезонню юсю бла айтырга сыйгенинни ангылат, эм да бойсунган жюрек бер, Сени оноунгу топтурурча. Мени оноучум бол. Мен Сени ызындан барырга сюеме. Сен манга жашаумда барырга керек жолну керюзт. Сен мени эшитгенинг ючюн Санга махтау сапама, эм да Сени баланг болурга эркинлигим болганы ючюн. Кюпени бир кюнюнде мен Сени бла бирге Жаннетде боллугума ийнанама. Амин».

Профессор, [Вернер Гумт](#)